393R1723

1.7.93 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 159/123

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1723/93

av den 30 juni 1993

om fastställande av de priser och belopp inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter som nedsatts till följd av centralkursjusteringar i september och november 1992 och i januari och maj 1993

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas avseende den gemensamma jordbrukspolitiken([1]), särskilt artikel 9.1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3824/92 av den 28 december 1992 om ändring av priser och belopp fastställda i ecu, till följd av centralkursjusteringar([2]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1330/93([3]), särskilt artikel 2 i denna, och

med beaktande av följande:

Genom artikel 1 i kommissionens förordning (EEG) nr 3820/92 av den 28 december 1992 om övergångsåtgärder för tillämpningen av den agromonetära ordningen i rådets förordning (EEG) nr 3813/92([4]) skapas ett samband mellan de agromonetära bestämmelser som gäller från och med den 1 januari 1993 och de som gällde dessförinnan.

Genom förordning (EEG) nr 3824/92 fastställs en förteckning över de priser och belopp i frukt- och grönsakssektorn som med början av regleringsåret 1993/94 skall delas med nedsättningskoefficienten 1,013088 fastställd i kommissionens förordning (EEG) nr 1331/93([5]) som ett led i ordningen för automatisk avveckling av negativa monetära avvikelser. I artikel 2 i förordning (EEG) nr 3824/92 föreskrivs att de minskningar av priser och belopp som detta medför i varje sektor i fråga skall anges närmare och att dessa minskade priser och belopp skall fastställas.

Om de justeringsbelopp för tröskelpriser av produkter i grupp 11 som anges i artikel 8 i rådets förordning (EEG) nr 2915/79([6]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3798/91([7]), skulle tas med i förteckningen enligt del 8 i bilagan till förordning (EEG) nr 3824/92, skulle detta oskäligt motverka den med nedsättningskoefficienten genomförda minskningen av tröskelpriset för beräkning av importavgiften på produkterna i fråga. Därför bör denna koefficient inte tillämpas på dessa justeringsbelopp.

Riktpriset för mjölk och interventionspriserna för smör, skummjölkspulver och ost av typen grano padano och parmegiano reggiano fastställs för regleringsåret 1993/94 i rådets förordning (EEG) nr 1561/93([8]). Tröskelpriserna för vissa mjölkprodukter fastställs i rådets förordning (EEG) nr 1562/93([9]). Värdet fritt gränsen för vissa ostar importerade från tredje land fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1767/82([10]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1317/93([11]). Den särskilda avgiften på smör från Nya Zeeland fastställs i artikel 3 i rådets förordning (EEG) nr 3841/92([12]). Stöd för skummjölk som bearbetas till kasein och kaseinater fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 2921/90([13]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 140/93([14]). Stödintervallet för skummjölkspulver som används som foder fastställs i artikel 2a. 3 i rådets förordning (EEG) nr 986/68([15]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1115/89([16]). Stödbeloppen för skummjölk och skummjölkspulver avsedda för foder fastställs i artikel 1a. 3 i kommissionens förordning (EEG) nr 1105/68([17]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2292/92([18]). Stödet till socialbidragsberättigade personer för att köpa smör till nedsatt pris fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 2990/82([19]), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3654/92([20]). Stöd till de mjölkproducenter i Portugal som anges i artikel 2 i rådets förordning (EEG) nr 739/93([21]) fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1579/93([22]). Stödbeloppen för konsumtion av färska mjölkprodukter fast-

([1]) EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.
([2]) EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 29.
([3]) EGT nr L 132, 29.5.1993, s. 113.
([4]) EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 22.
([5]) EGT nr L 132, 29.5.1993, s. 114.
([6]) EGT nr L 329, 24.12.1979, s.1.
([7]) EGT nr L 357, 28.12.1991, s.3.
([8]) EGT nr L 154, 25.6.1993, s. 33.
([9]) EGT nr L 154, 25.6.1993, s. 34.
([10]) EGT nr L 196, 5.7.1982, s. 1.
([11]) EGT nr L 132, 29.5.1993, s. 78.
([12]) EGT nr L 390, 31.12.1992, s. 1.
([13]) EGT nr L 279, 11.10.1990, s. 22.
([14]) EGT nr L 19, 28.1.1993, s. 15.
([15]) EGT nr L 169, 18.7.1968, s. 4.
([16]) EGT nr L 118, 29.4.1989, s. 7.
([17]) EGT nr L 184, 29.7.1968, s. 24.
([18]) EGT nr L 221, 6.8.1992, s. 18.
([19]) EGT nr L 314, 10.11.1982, s. 26.
([20]) EGT nr L 370, 19.12.1992, s. 1.
([21]) EGT nr L 77, 31.3.1993, s. 4.
([22]) EGT nr L 152, 24.6.1993, s. 12.

ställs i rådets förordning (EEG) nr 3776/91[1], ändrad genom förordning (EEG) nr 3714/92[2], och i kommissionens förordningar (EEG) nr 2234/92[3] och (EEG) nr 2235/92[4].

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De i ecu fastställda priser och belopp som tillämpas från och med regleringsåret 1993/94 i sektorn för mjölk och mjölkprodukter och som minskas enligt artikel 2 i förordning (EEG) nr 3824/92, är upptagna i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1993.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 juni 1993.

På kommissionens vägnar
René STEICHEN
Ledamot av kommissionen

(1) EGT nr L 356, 24.12.1991, s. 1.
(2) EGT nr L 378, 23.12.1992, s. 23.
(3) EGT nr L 218, 31.7.1992, s. 102.
(4) EGT nr L 218, 31.7.1992, s. 105.

BILAGA

(ecu/100 kg)

Beteckning på priser/belopp	Pris/belopp efter tillämpning av koefficienten 1,013088 för regleringsåret	
	1993/94	1994/95
1. Riktpris för mjölk	26,06	25,79
2. Interventionspris för		
— smör	280,33	274,55
— skummjölkspulver	170,20	170,20
— ost av typen grana padano		
— 30 till 60 dagar gammal	367,24	365,06
— minst 6 månader gammal	456,53	454,23
— ost av typen parmigiano reggiano minst 6 månader gammal	504,76	502,46
	1993/94	
3. Tröskelpriser		
produktgrupp 1	56,13	
produktgrupp 2	191,20	
produktgrupp 3	262,03	
produktgrupp 4	98,06	
produktgrupp 5	128,90	
produktgrupp 6	314,56	
produktgrupp 7	371,16	
produktgrupp 8	310,51	
produktgrupp 9	584,66	
produktgrupp 10	335,24	
produktgrupp 11	309,19	
produktgrupp 12	93,04	
4. Värde fritt gränsen för vissa ostar som anges i bilaga 1 till förordning (EEG) nr 1767/82		
enligt c)		
— första strecksatsen: första beloppet	338,39	
— första strecksatsen: andra beloppet	362,22	
— andra strecksatsen: första beloppet	362,22	
— andra strecksatsen: andra beloppet	386,05	
enligt d)		
— första strecksatsen	362,22	
— andra strecksatsen	386,05	
— tredje strecksatsen	419,40	
enligt g)		
— första strecksatsen	274,60	
— andra strecksatsen	292,46	
— tredje strecksatsen	304,38	
enligt j)	239,45	
5. Särskild avgift på smör från Nya Zeeland (artikel 3 i förordning (EEG) nr 2967/89)	33,84	
6. Stöd för skummjölk bearbetad till kasein eller kaseinater (artikel 2.1 i förordning (EEG) nr 3841/92)	6,22	
7. Stödintervall för skummjölkspulver (artikel 2a 3 i förordning (EEG) nr 986/68)	49,27 till 78,83	

Beteckning på priser/belopp	Pris/belopp efter tillämpning av koefficienten 1,013088 för regleringsåret
	1993/94
8. Stöd för skummjölkspulver (förordning [EEG] nr 1105/68)	47,97
Stöd för skummjölk (förordning [EEG] nr 1634/85)	4,80
Stöd för skummjölkspulver (förordning [EEG] nr 1634/85)	59,22
9. Stöd för köp av smör (förordning [EEG] nr 2990/82	138,19
10. Stöd till mjölkproducenter i Portugal som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 0000/93	
— regleringsåret 1993/94	2,056
— regleringsåret 1994/95	1,645
— regleringsåret 1995/96	1,234
— regleringsåret 1996/97	0,822
— regleringsåret 1997/98	0,412
11. Stöd till humankonsumtion av färska mjölkprodukter som avses i	
— artikel 6 i förordning (EEG) nr 2763/91	4,96
— artikel 1.2 i förordning (EEG) nr 2234/92	6,91
— artikel 1.2 i förordning (EEG) nr 2235/92	6,91